



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 29-03-1695

Chișinău

„ 1 ” martie 2018

Biroului Permanent al Parlamentului

În temeiul art.74 alin.(3) din Constituția Republicii Moldova, se prezintă spre examinare, **în mod prioritar**, proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr.352-XVI din 24 noiembrie 2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova”, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.153 din 14 februarie 2018.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Cancelaria de Stat și Centrul de Implementare a Reformelor.

Anexe:

1. Proiectul de hotărîre a Guvernului (în limba română - 1 filă, în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de lege (în limba română - 3 file, în limba rusă – 3 file);
3. Nota informativă - 4 (file);
4. Sinteza obiecțiilor și propunerilor – 17 (file);
4. Raportul expertizei Centrului Național Anticorupție – 4 (file);
5. Avizul Ministerului Justiției – 1 (filă).

Prim-ministru

Pavel FILIP

Ex.:I. Prisăcaru
Tel.: 250-483

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA
SECRETARIA DE STAT
01 03 74 18

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373 22 250 101

Fax:
+ 373 22 242696



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr.153

din 14 februarie 2018

Chișinău

Privind aprobarea proiectului de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 352-XVI din 24 noiembrie 2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 352-XVI din 24 noiembrie 2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova.

Prim-ministru

PAVEL FILIP

Contrasemnează:

Ministrul economiei
și infrastructurii

Chiril Gaburici

Ministrul educației,
culturii și cercetării

Monica Babuc

Ministrul justiției

Alexandru Tănase

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**LEGE****pentru modificarea și completarea Legii nr. 352-XVI
din 24 noiembrie 2006 cu privire la organizarea și desfășurarea
activității turistice în Republica Moldova**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. I. – Legea nr. 352-XVI din 24 noiembrie 2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 14-17, art. 40), cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 4 alineatul (3), literele d), g), i) și j) se abrogă.

2. Articolul 5:

în denumire și pe tot parcursul textului, cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului”, la orice formă gramaticală, se substituie cu cuvintele „Ministerul Economiei și Infrastructurii”, la forma gramaticală corespunzătoare;

la alineatul (1), cuvintele „este promovată” se substituie cu cuvintele „este elaborată”;

la alineatul (2), literele e), g) și h) se abrogă.

3. Articolul 6:

în denumire și pe tot parcursul textului, cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului”, la orice formă gramaticală, se substituie cu cuvintele „Ministerul Economiei și Infrastructurii”, la forma gramaticală corespunzătoare;

la litera a), textul „și poartă răspundere, în limita competenței sale, pentru implementarea acestora” se exclude;

literele d), g), i), j), k), r) și x) se abrogă;

la litera m), textul „, efectuează clasificarea structurilor respective și exercită controlul asupra respectării criteriilor de clasificare” se exclude;

la litera n), cuvintele „și înregistrează” se exclud.

4. Articolul 7 se abrogă.

5. La articolul 8 alineatul (2), articolul 10 alineatul (2), articolul 17 alineatul (1), articolul 26 alineatul (3), articolele 28, 30, 31, 32 și 33, cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului”, la orice formă gramaticală, se substituie cu cuvintele „Ministerul Economiei și Infrastructurii”, la forma gramaticală corespunzătoare.

6. Articolul 9:

la alineatul (2), cuvintele „și monitorizarea” se exclud, iar cuvintele „Ministerului Culturii și Turismului” se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”;

la alineatele (4) și (6), cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului” se substituie cu cuvintele „Ministerul Economiei și Infrastructurii”.

7. La articolul 10² alineatul (2) litera b), cuvintele „Ministerului Culturii și Turismului” se substituie cu cuvintele „Agenției pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței”.

8. La articolul 13, literele c) și e) se abrogă.

9. La articolul 14 alineatul (1):

litera h) va avea următorul cuprins:

„h) să furnizeze turiștilor informații corecte, complete și clare privind țara de aflare temporară: actele normative ale acesteia, obiceiurile, valorile și tradițiile, precum și alte particularități”;

la litera m), cuvintele „și Ministerului Culturii și Turismului” se exclud; se completează cu litera n) cu următorul cuprins:

„n) să notifice autoritatea administrației publice locale pe al cărei teritoriu se va desfășura activitatea turistică cu privire la inițierea activității turistice”.

10. Articolul 18:

la alineatul (2), cuvintele „de la entitatea acreditată la nivel internațional sau local” se exclud;

la alineatele (3) și (4), cuvintele „autoritatea centrală de turism” se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”.

11. La articolul 18¹:

pe tot parcursul textului, cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului”, la orice formă gramaticală, se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”, la forma gramaticală corespunzătoare;

la alineatul (9), cuvintele „autorității centrale pentru turism” se substituie cu cuvintele „Agenției Servicii Publice”.

12. În tot cuprinsul articolului 18², cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului” se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”.

13. La articolul 19:

litera g) se abrogă;

litera i) va avea următorul cuprins:

„i) la informații corecte, complete și clare privind țara de aflare temporară: actele normative ale acesteia, obiceiurile, valorile și tradițiile, precum și alte particularități”.

14. Articolul 29:

pe tot parcursul textului, cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului” se substituie cu cuvintele „Ministerul Economiei și Infrastructurii”;
la alineatul (6), litera a) se abrogă.

15. Articolul 35:

la alineatul (1), textul „Ministerului Culturii și Turismului și al altor autorități ale administrației publice centrale, în conformitate cu legea” se substituie cu textul „autorității administrației publice centrale responsabile, în conformitate cu cadrul normativ”;

alineatul (3) se abrogă;

la alineatul (4), cuvintele „Ministerul Culturii și Turismului” se substituie cu cuvintele „Ministerul Economiei și Infrastructurii”.

16. Articolul 38:

la alineatul (1), după cuvintele „Pregătirea profesională” se introduc cuvintele „și perfecționarea”;

la alineatul (2), cuvintele „și aprobate de Ministerul Culturii și Turismului” se exclud;

alineatul (3) se abrogă;

la alineatul (4), cuvintele „din cadrul Centrului Național de Perfecționare a Cadrelor din Industria Turismului sau din cadrul altor instituții în domeniu acreditate în condițiile legii” se exclud.

Art. II. – Guvernul, în termen de 3 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi:

a) va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege;

b) va asigura aducerea în concordanță a actelor departamentale ale ministerelor, ale altor autorități administrative centrale subordonate Guvernului cu prevederile prezentei legi.

Președintele Parlamentului

Notă informativă

la proiectul legii pentru modificarea Legii nr. 352/2006 cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova

Condițiile ce au impus elaborarea proiectului și finalitățile urmărite

Unul dintre obiectivele prioritare asumate de către Guvern, expuse în Programul de activitate al acestuia pe anii 2016-2018, rezidă în implementarea reformei administrației publice.

Pentru realizarea acestui obiectiv, prin Hotărîrea Guvernului nr. 911 din 25 iulie 2016 a fost aprobată Strategia privind reforma administrației publice pentru anii 2016-2020, iar prin Hotărîrea Guvernului nr. 1351 din 15 decembrie 2016, a fost aprobat Planul de acțiuni pe anii 2016-2018 pentru implementarea acestei Strategii.

Drept deziderat stabilit în Strategia citată, menționăm revizuirea și ajustarea cadrului normativ prin prisma implementării principiilor europene de administrare, consolidare a responsabilității autorităților administrației publice, prin îmbunătățirea gestionării acestora și asigurarea prestării serviciilor publice de calitate.

Întru realizarea acestor deziderate, precum și raționalizarea structurii administrației publice centrale, bazată pe prioritățile de dezvoltare social-economică și angajamentele asumate în demersul de integrare europeană, a fost inițiată elaborarea prezentului proiect de act normativ.

Proiectul a fost elaborat de către Centrul de Implementare a Reformelor, în coordonare cu Cancelaria de Stat.

Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi

Potrivit proiectului se propun o serie de amendamente în textul Legii cu privire la organizarea și desfășurarea activității turistice în Republica Moldova nr. 352-XVI din 24.11.2006, acestea fiind justificate prin următoarele:

1. Atribuirea sarcinii privind elaborarea politicilor în domeniul turismului către Ministerul Economiei și Infrastructurii

Elaborarea politicilor statului în domeniul turismului este o funcție ce se atribuie Ministerului Economiei și Infrastructurii prin intermediul amendamentelor propuse la Hotărîrea Guvernului nr.690/2017 cu privire la organizarea și funcționarea Ministerului Economiei și Infrastructurii, care sunt parte integrantă a proiectului Hotărîrii Guvernului „Cu privire la organizarea și funcționarea Agenției de Investiții,, aflat în procedură de expertizare juridică.

În context, s-a propus substituirea, în textul anumitor articole, a sintagmei „Ministerul Culturii și Turismului” cu sintagma „Ministerul Economiei și Infrastructurii”.

2. Cu referire la pregătirea profesională și perfecționarea continuă a cadrelor pentru industria turismului

Evocăm că, la moment, această funcție este asigurată cu succes de către mediul academic al R.M.

În context, a fost elaborat inclusiv proiectul decretului privind abrogarea Decretului Președintelui Republicii Moldova nr.1967-III din 30.07.2004 privind înființarea Centrului Național de Perfecționare a Cadrelor din Industria Turismului.

În acest sens evocăm că, prin intermediul Legii nr.185 din 21 septembrie 2017 pentru modificarea și completarea unor acte legislative, agenții economice care solicită clasificarea structurii de primire turistică nu mai sunt obligați să prezinte copia de pe certificatul de absolvire a cursurilor de perfecționare profesională din cadrul Centrului Național de Perfecționare a Cadrelor

din Industria Turismului sau din cadrul altor instituții în domeniu acreditate în condițiile legii ci o copie a diplomei de studii superioare de licență/masterat în domeniul turismului sau o copie a certificatului de absolvire a cursurilor de perfecționare profesională.

Prin prisma celor enunțate, se propune abrogarea următoarelor prevederi: art.4 alin.(3) litera d), art.6 litera r), art.13 litera e), modificarea art.38 alineatul (1), (2) și (4), abrogarea alineatului (3) al art.38.

3. Aspectul privind supravegherea conformității serviciilor turistice

La acest aspect menționăm că, Legea nr. 352/2006 a fost amendată prin intermediul Legii nr.185 din 21 septembrie 2017 pentru modificarea și completarea unor acte legislative, în contextul reformei controalelor și a actelor permissive.

Astfel, conform completărilor operate în art.8 alin.(4) al Legii nr.352/2006 „(4) Controlul calității serviciilor turistice prestate se efectuează de către Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței în conformitate cu prevederile Legii nr. 131/2012 privind controlul de stat asupra activității de întreprinzător, în baza petițiilor și a sesizărilor consumatorilor privind calitatea nesatisfăcătoare a serviciilor turistice prestate.”

De altfel, domeniul supravegherii conformității serviciilor turistice a fost atribuit Agenției pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței anterior, prin intermediul Legii pentru modificarea și completarea unor acte legislative nr. 230 din 23.09.2016.

În context, prin intermediul prezentului proiect se propune abrogarea literei e) alineatul (2) art.5.

4. Abrogarea anumitor norme care sunt improprii domeniului turismului

Prin intermediul proiectului se dispune abrogarea anumitor norme care, la momentul actual, sunt improprii domeniului turismului, reieșind din faptul că, conform amendamentelor la cadrul legal, acestea au fost conferite altor autorități.

1) Se propune abrogarea literei g) alin.(3) art.4, din considerentul că, asigurarea securității turiștilor, apărarea drepturilor și intereselor legitime ale acestora reprezintă, în virtutea funcțiilor conferite prin cadrul legal, o atribuție a organelor de poliție, precum și ale altor organe implicate în procesul de apărare a drepturilor și intereselor legitime ale acestora, precum ar fi Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței.

2) Cu referire la abrogarea literei i) a aceluiași alineat - evocăm că, cadrul legal la moment nu face distincție între procedura de eliberare a vizelor de intrare în țară pentru vizitatorii străini, urmînd a fi aplicate prevederile generale.

3) Privind abrogarea literei j) art.4 - obligația privind amenajarea și dotarea punctelor de trecere a frontierei de stat cu facilități turistice este o obligație proprie autorităților publice locale, în temeiul art.14 alin.(2) litera o) al Legii nr. 436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală.

La fel, conform art.35 alin. (4) al Legii nr.215/2011 cu privire la frontiera de stat, „*Cheltuielile de construcție și amenajare a punctelor de trecere internaționale și interstatale sînt suportate de Guvern, iar a celor locale – de autoritățile administrației publice locale.*”

4) Abrogarea literei g) alin.(2) art.5 se propune în contextul în care, respectiva atribuție va trece deja la Agenția Servicii Publice care, conform pct.2 al Statutului Instituției Publice „Agenția Servicii Publice” aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.314/2017 „*este o instituție publică, fondată de Guvern, care delegă exercitarea funcției de fondator Cancelariei de Stat, a cărei activitate are scopul de a facilita și eficientiza procesul de prestare a serviciilor publice.*”

La fel, se propune abrogarea literei j) a art.6, din considerentul că, funcția privind ținerea evidenței patrimoniului turistic va fi deja transmisă Agenției Servicii Publice, precum și a literei x) - ținerea Registrului turismului.

În context, către Agenția Servicii Publice se propune inclusiv trecerea funcțiilor privind:

- înregistrarea rutelor turistice, prin modificarea literei n) a art.6;
- evidența și monitorizarea patrimoniului turistic, prin modificarea art.9 alin.(2);
- efectuarea clasificării structurilor de primire turistică, prin eliberarea certificatelor de clasificare a structurilor de primire turistică - modificarea art.6 lit.m), art.18 alin.(4); art.18¹, art.18².
- ținerea Registrului structurilor de primire turistică - modificarea art.18 alin.(4);

Ulterior, în virtutea dispozițiilor finale și tranzitorii ale prezentului proiect, urmează a fi elaborate și aprobate de către Guvern, modificările operate la actele normative conexe implementării prezentului proiect, inclusiv la Hotărârea Guvernului nr.314/2017.

5) Privind abrogarea literei h) alin.(2) art.5 - evocăm că, obiectivul privind crearea unui climat investițional favorabil pentru atragerea investițiilor autohtone și străine în domeniul turismului trece deja la Agenția de Investiții, entitate care se propune a fi fondată de către Guvern, și care prevede că, Agenția Turismului, autoritate administrativă centrală subordonată Guvernului, se reorganizează prin fuziune (absorbție) cu Agenția de Investiții, cu trecerea drepturilor și obligațiilor persoanei juridice absorbite la persoana juridică absorbantă.

În același context se propune modificarea art.6 litera a), abrogarea literelor d), g) și i) art.6 al legii.

6) Abrogarea literei k) a art.6 și modificarea art.35 alin.(1) și (3) - avizarea documentației de urbanism privind zonele și stațiunile turistice, precum și a documentației referitoare la construcțiile din domeniul turismului - menționăm că, această funcție este de competența autorităților publice locale, conform art.14 lit.f) al Legii nr. 436-XVI din 28.12.2006 privind administrația publică locală.

7) Abrogarea art.7 privind funcționarea Consiliului Consultativ pentru Turism - propunem spre abrogare aceste norme din considerentul inoportunității prezenței unui astfel de organ consultativ, în măsura în care potrivit Regulamentului cu privire la organizarea și funcționarea Ministerului Economiei și Infrastructurii (entitate căreia i se atribuie funcția de elaborare a politicilor în domeniul turismului), aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.690/2017, *„în cadrul Ministerului se instituie un colegiu. În componența colegiului, la propunerea ministrului, pot fi incluși și reprezentanți ai altor autorități publice centrale, precum și reprezentanți ai mediului academic, ai mediului de afaceri și ai societății civile.”*

8) Prin modificarea art.14 alin.(1) lit.m) - se propune exonerarea de la obligația tuoperatorilor și a agențiilor de turism de a prezenta Ministerului Economiei și Infrastructurii a dărilor de seamă statistice și financiare, în termenele stabilite de lege, această obligație fiind valabilă doar în raport cu organele de statistică. Or, prezentarea către MEI a acestei informații este lipsită de eficiență, de vreme ce organele de statistică sunt investite cu funcția studierii și acumulării acestor date.

9) Referitor la funcția privind eliberarea certificatelor de clasificare a structurilor de primire turistică - considerând principiile de activitate ale administrației publice centrale, potrivit cărora ministerele sunt entitățile abilitate cu dreptul de elaborare a politicilor, dar nu a actelor permissive/confirmative, considerăm judicioasă amendarea Legii nr. 352/2006, cu atribuirea acestei funcții către Agenția Servicii Publice, inclusiv funcția de posesie a Registrului structurilor de primire turistică.

Evidențiem că, propunerea vizată nu implică necesitatea majorării numărului efectivului limită al Agenției Servicii Publice.

10) Abrogarea literei g) a art.19- intervine în măsura în care conform Legii nr.185/2017 privind modificarea și completarea unor acte legislative, activitatea în domeniul turismului nu va mai constitui o activitate licențiată.

11) Abrogarea literei a) alin.(6) art.29 - prin intermediul Legii nr.235 din 26.10.2012 pentru modificarea și completarea unor acte legislative, certificatul care demonstrează înregistrarea

întreprinderii sau organizației, a fost exclus din Nomenclatorul actelor permise, eliberate de autoritățile emitente persoanelor fizice și persoanelor juridice pentru practicarea activității de întreprinzător; anexat Legii nr.160 din 22 iulie 2011 privind reglementarea prin autorizare a activității de întreprinzător.

Descrierea gradului de compatibilitate a prevederilor proiectului cu legislația Uniunii Europene

Prezentul proiect de act normativ nu contravine legislației Uniunii Europene.

Fundamentarea economico-financiară

Adoptarea și implementarea proiectului nu implică cheltuieli financiare.

Iurie CIOCAN,
Director
Centrul de implementare a Reformelor

Iurie Ciocan
09.02.2018